

Fig. 1



Fig. 2

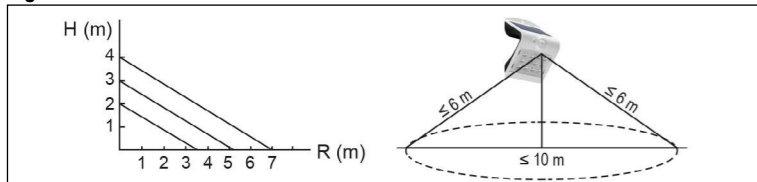
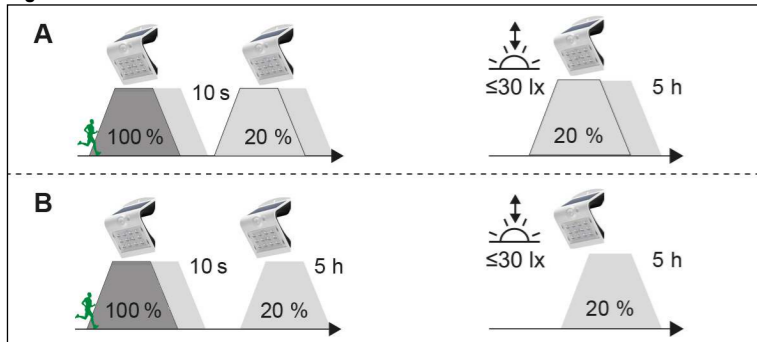


Fig. 3



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Table with 2 columns for models 45801 and 45802. Sections include General Information (Power, LEDs, Protection, Dimmability), Rechargeable battery (18650 Li-Ion, 1200 mAh), LED light (neutral white, 4000K), and Motion detector (infrared passive, 120° angle).

Solar panel specification table: Voltage 3.7 V, Type polycrystalline silicon, Watt Peak 0.7 Wp.

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

Table of recycling and safety symbols: Recycling (ISO 7001 - PI PF 066), Direct current (IEC 60417 - 5031).

DE

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines: Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch. Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
• Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
• Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
• Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte und Nässe, Mikrowellen, sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
• Befolgen Sie örtliche Installations- und Bauvorschriften.
• Berühren Sie die Oberfläche nicht während und unmittelbar nach Gebrauch.

1.2 Akkugefahren

- Halten Sie Akkus von Kindern fern.
• Verwenden Sie Akkus niemals, wenn diese verbeult, undicht oder beschädigt sind.
• Entfernen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt und entsorgen Sie diese mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Dieses Produkt ist eine akkubetriebene LED-Solar-Wandleuchte mit integriertem Infrarot-Bewegungsmelder. Objekte werden im Erfassungsbereich vom Sensor erkannt.

2.2 Lieferumfang

LED Solar-Wandleuchte mit Bewegungsmelder, Montageschablone, Montagematerial, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

- 1 Befestigungsösen, 2 Solarpanel, 3 Bewegungsmelder, 4 Schalter, 5 LEDs, 6 Akkufach

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

4 Vorbereitung

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

5 Installation

WARNUNG! Stromschlaggefahr! Achten Sie auf hinter Putz liegende, stromführende oder andere Leitungen und beschädigen Sie diese nicht!

VORSICHT! Absturzgefahr! Achten Sie am Aufstellungsort des Produktes auf ihre Sicherheit! Die Oberfläche muss stabil sein. Das mitgelieferte Montagematerial ist nur für Beton- und Steinwände geeignet.

- 1. Nutzen Sie die beiliegende Montageschablone und bei Bedarf eine Wasserwaage zum Anzeichnen der Montagelöcher.
2. Bohren Sie die nötige Anzahl an Befestigungslöchern mit einem Ø 6 mm Bohrer.
3. Führen Sie die nötige Anzahl an Dübeln und Befestigungsschrauben in die Bohrlöcher ein.

6 Bedienung

Die Reichweite kann nicht eingestellt werden. Sie kann bedingt durch die Montagehöhe variiert werden (Siehe Fig. 2). Die Ausschaltverzögerung kann nicht eingestellt werden.

- Drücken Sie den Schalter 1x kurz, um in den jeweils nächsten Modus zu schalten.

Siehe Fig. 3. Modus A: Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung und wechseln nach etwa 10 Sekunden ohne erneutes Auslösen zu etwa 20 % Leistung.

Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von ≤ 30 lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Modus B: Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung. Nach etwa 10 Sekunden ohne erneutes Auslösen schalten sich die LEDs auf der Vorderseite bis zu erneuter Bewegungserfassung aus.

Die LEDs auf der Rückseite schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von ≤ 30 lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Modus C: Das Produkt ist vollständig ausgeschaltet.

7 Akku entnehmen und laden

- Der Akku ist tauschbar und kann wahlweise mit Hilfe eines geeigneten Ladegeräts geladen werden.
1. Lösen Sie die 7 Schrauben am Akkufach (6).
2. Entfernen Sie die Abdeckung vom Akkufach.

8 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei. ACHTUNG! Sachschäden: Laden Sie bei längerem Nichtgebrauch die Akkus alle 3 Monate auf, um die Kapazität zu erhalten. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.

9 Entsorgungshinweise

9.1 Produkt: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden.

9.2 Akku

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

9.3 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

EN

1 Safety instructions

- 1.1 In general: The user manual is part of the product and contains important information for correct use. Read the user manual completely and carefully before use.
• Keep this user manual.
• Do not open the housing.
• Do not modify product and accessories.

A defective device may not be put into operation, but must be protected against further use. The lamps cannot be replaced! In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy! Secure packaging, small parts and insulation against accidental use. Never look directly into the light source. Do not aim the beam of the light into the eyes of other persons, animals or reflective surfaces.

- The eyes can be damaged! Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure. Follow local installation and building regulations. Do not touch during or immediately after use. Avoid proximity to flammable surfaces and substances. Do not cover the product. Do not use in sealed environments.

1.2 Battery hazards

- The batteries are replaceable. Keep the batteries out of the reach of children. Never use batteries when they are dented, leaked or damaged. Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives. If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.

2 Description and function

2.1 Product

This product is a battery-operated LED solar wall light with integrated infrared motion detector. Objects are detected by the sensor in the detection area. In case of changes in movement and twilight, the LED light is switched depending on the operating mode.

2.2 Scope of delivery

LED Solar Wall Light with Motion Sensor, mounting template, mounting material, User Manual

2.3 Operating Elements

- See Fig. 1. 1 Fixing eyelets, 2 Solar panel, 3 Motion sensor, 4 Switch, 5 LEDs, 6 Battery compartment

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description or Function" and „Safety Instructions".

4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

5 Installation

VARNING! Risk för elstötar

- Var försiktig med ledningar i väggar, strömförande ledningar och andra ledningar och se till att de inte skadas.

FÖRSIKTIGT!

Fallrisk

- Tänk på din säkerhet när du monterar produkten!

Underlaget måste vara stabilt. Det medföljande monteringsmaterialet är endast lämpligt för betong- och sten-väggar. Andra pluggar måste användas för montering på andra ytor.

Växter, gatubelysning, reflekterande ytor och ventilationsöppningar får inte befinna sig nära eller inom detekti-onsområdet. Det får inte finnas några brännbara föremål i närheten.

Ett avstånd på 1 m från det belysta föremålet måste hållas.

Rekommenderad installationsplats: så soligt som möjligt, 2-4 m installationshöjd.

- Använd den medföljande monteringsmallen och vid behov ett vattenpass för att markera monterings-hålen.
- Borra det nödvändiga antalet monteringshål med en Ø6 mm borr.
- Sätt in det nödvändiga antalet pluggar och skruvar i hålen.

Låt fästskruvarna sticka ut ca 4 mm från väggen.

- Häng upp produkten på fästskruvarna uppifrån.
- Dra försiktigt åt fästskruvarna.

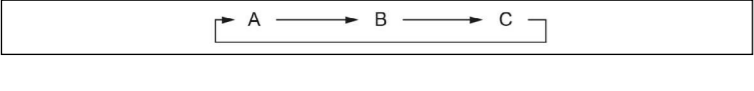
Om solcellslampan inte fungerar omedelbart, placera eller häng den på en solig plats i några dagar så att bat-teriet kan laddas via solpanelen.

6 Användning

Räckvidden kan inte justeras. Den kan varieras på grund av monteringshöjden (se Fig. 2). Avstängningsfördröj-ningen kan inte ställas in. Utlösningssänsligheten kan inte ställas in.

Du kan välja mellan tre lägen med hjälp av omkopplaren.

- Tryck kort på omkopplaren 1x för att växla till nästa läge.



Se Fig. 3.

Läge A:

LED-lamporna på fram- och baksidan lyser med full effekt efter att de har utlösts av rörelse i detekteringsområ-det och växlar till cirka 20 % effekt efter cirka 10 sekunder utan att ha utlösts igen.

LED-lamporna på fram- och baksidan tänds automatiskt vid 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar i skymningen eller vid en omgivande ljusstyrka på ≤ 30 lx utan att någon rörelse upptäcks och stängs sedan av igen.

Läge B:

LED-lamporna på fram- och baksidan lyser med full effekt efter att ha utlösts av rörelse i detekteringsområdet. Efter cirka 10 sekunder utan att utlösas släcks lysdioderna på framsidan tills rörelse upptäcks igen.

LED-lamporna på baksidan lyser med 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar och släcks sedan igen.

LED-lamporna på baksidan tänds automatiskt med 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar i skymnin-gen eller vid en omgivande ljusstyrka på ≤ 30 lx utan att någon rörelse upptäcks och släcks sedan igen.

Läge C:

Produkten är helt avstängd.

7 Ta bort och ladda batteriet

Batteriet kan bytas ut och eventuellt laddas med hjälp av en lämplig laddare.

- Lossa de 7 skruvarna på batterifacket (6).
- Ta bort locket från batterifacket.
- Ta försiktigt bort batteriet.
- Ladda batteriet med hjälp av en lämplig laddare eller ersätt det med ett batteri av samma typ (18650 Li-Ion, 3,7 V --- , 1200 mAh).
- Sätt in batteriet i den markerade polariteten.
- Placera locket på batterifacket och fäst det igen med skruvarna.

8 Underhåll, vård, lagring och transport


Produkten är underhållsfri.


NOTERA! Saksador

- Om batterierna inte används under en längre tid bör du ladda dem var tredje månad för att bibehål-la kapaciteten.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.


9 Avfallshantering

9.1 Produkt

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.


 Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön. WEEE-nr: 82898622

9.2 Batteri

 Batterierna får inte kastas i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas och kasseras åtskiljda från varandra. Annars kan förorenande och farliga ämnen förorena miljön. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna batterier till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av dess livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på

förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering av batterier bidrar du till att förbättra miljön. D-34000-1998-0099

9.3 Förpackningar

 Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar. DE4535302615620

5 Instalacja

PRZESTROGA! Ryziko porażenia prądem elektrycznym

- Uważać, aby nie uszkodzić przewodów podtynkowych przewodzących prąd lub innych.

OSTROŻNIE! Ryziko upadku

- Wybierając miejsce ustawienia produktu, należy zwrócić uwagę na swoje bezpieczeństwo!

Powierzchnia musi być stabilna. Dostarczony materiał montażowy nadaje się tylko do ścian betonowych i kamiennych. Do montażu na innych powierzchniach należy stosować inne kołki.

Rośliny, światła uliczne, powierzchnie odbijające światło i otwory wentylacyjne nie mogą znajdować się w pobliżu lub w zasięgu detekcji. W pobliżu nie mogą znajdować się objekty łatwopalne.

Należy zachować odległość 1 m od oświetlanego obiektu.

Zalecane miejsce montażu: jak najbardziej nasłonecznione, wysokość montażu 2-4 m.

- Do zaznaczenia otworów montażowych należy użyć załączonego szablonu montażowego oraz, w razie potrzeby, poziomicy.
 - Wywiercić wymaganą liczbę otworów montażowych wiertłem Ø6 mm.
 - Włożyć w otwory wymaganą ilość kołków i śrub mocujących.
- Pozwól, aby śruby mocujące wystawały ze ściany na ok. 4 mm.*
- Zawieś produkt na śrubach mocujących od góry.
 - Ostrożnie dokręcić śruby mocujące.

Jeśli lampa solarna nie działa od razu, umieść lub powieś ją w słonecznym miejscu na kilka dni, aby akumulator mógł się naładować przez panel słoneczny.

6 Obsługa

Zasięg nie może być regulowany. Można go zmieniać ze względu na wysokość montażu (patrz Fig. 2). Nie można ustawić opóźnienia wyłączenia. Nie można ustawić czułości wyzwalania.

Za pomocą przełącznika można wybrać pomiędzy 3 trybami.

- Naciśnij krótko przełącznik 1x, aby przełączyć się na kolejny tryb.



Patrz Fig. 3.

Tryb A:

Diody LED z przodu i z tyłu świecą z pełną mocą po wyzwoleniu przez ruch w obszarze detekcji i przełączają się na około 20 % mocy po około 10 sekundach bez ponownego wyzwolenia.

Diody LED z przodu i z tyłu włączają się automatycznie przy 20 % mocy maksymalnej na około 5 godzin po zmierzchu lub przy jasności otoczenia ≤ 30 lx bez wykrycia ruchu, a następnie ponownie się wyłączają.

Tryb B:

Diody LED z przodu i z tyłu świecą z pełną mocą po wyzwoleniu przez ruch w obszarze detekcji. Po około 10 sekundach bez wyzwolenia, diody LED z przodu wyłączają się do momentu ponownego wykrycia ruchu. Diody LED z tyłu świecą z mocą 20% mocy maksymalnej przez około 5 godzin, a następnie ponownie się wyłączają.

Diody LED z tyłu włączają się automatycznie z mocą 20 % mocy maksymalnej na około 5 godzin po zmierzchu lub przy jasności otoczenia ≤ 30 lx bez wykrycia ruchu, a następnie ponownie się wyłączają.

Tryb C:

Produkt jest całkowicie wyłączony.

7 Wymowanie i ładowanie akumulatora

Akumulator można wymienić i opcjonalnie naładować za pomocą odpowiedniej ładowarki.

- Poluzuj 7 śrub na komorze akumulatora (6).
- Zdejmij pokrywę z komory akumulatora.
- Ostrożnie wyjmij baterię.
- Naładować akumulator za pomocą odpowiedniej ładowarki lub wymienić na akumulator tego samego typu (18650 Li-Ion, 3.7 V --- , 1200 mAh).
- Wiąż akumulator zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
- Zalóż pokrywę na komorę akumulatora i ponownie przykręć ją śrubami.

8 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport


Produkt jest bezobsługowy

UWAGA!

- Szkody materialne**
- Jeśli baterie nie są używane przez dłuższy czas, ładuj je co 3 miesiące, aby utrzymać ich pojemność.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas należy wyjąć baterie/akumulator.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

9 Wskazówki dotyczące odpadów


9.1 Produkt

 Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zużyłowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.


WEEE Nr.: 82898622

9.2 Akumulator

 Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe muszą być osobno przekazywane do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo utylizowane substancje trujące lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić środowisku.

Konsumenci są zobowiązani do nieodpłatnego zwrotu wspomnianych elementów po zakończeniu ich eksploatacji do producenta, punktu sprzedaży lub specjalnych, publicznych punktów odbioru. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w przepisach poszczególnych krajów. O wymaganiach tych informuje symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Taka segregacja surowców oraz recykling i utylizacja zużytych baterii i akumulatorów stanowią ważny wkład w ochronę środowiska. D-34000-1998-0099

9.3 Opakowania

 Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło. DE4535302615620